

PETRIT HALILAJ

*Do you realise there is
a rainbow even if it's
night ?!*

November 22, 2017 -
January 26, 2018

The exhibition is on view from Monday
to Saturday, 10:00 am to 6:30 pm, at 51
Brook Street, Mayfair, London.

**"Do you realise there is a rainbow even if
it's night ?!" is the second solo exhibition
of Petrit Halilaj at the gallery and is
connected with "Abetare (Fluturat)"
presented in parallel at kamel mennour,
6 rue du Pont de Lodi, Paris 6, from
Tuesday to Saturday,
11:00 am to 7:00 pm.
December 1st, 2017 - January 27, 2018**

For further information, please contact
Emma-Charlotte Gobry-Laurencin,
Marie-Sophie Eiché-Demester, or
Jessy Mansuy-Leydier by phone:
+33 1 56 24 03 63 or by email:
galerie@kamelmennour.com
Press contact: Jeanne Barral
jeanne@kamelmennour.com

From the age of seven, everything I felt in connection with a rectangle of framed sunlight was dominated by a single passion. If my first glance of the morning was for the sun, my first thought was for the butterflies it would engender. [...] [A] rare visitor, a splendid, pale yellow creature with black blotches, blue crenels, and a cinnabar eyespot above each chrome-rimmed black tail [...] kept restlessly jerking its great wings, and my desire for it was one of the most intense I have ever experienced.

Vladimir Nabokov, *Speak, Memory*

As is often the case in the work of Petrit Halilaj, *Do you realise there is a rainbow even if it's night?!* appears to be the materialisation of a dream or a traditional folk tale. His fascination with *Lepidoptera*, at least a precocious as Vladimir Nabokov's, comes from the moths he used to chase as a child in his family home in Kostërç, as they narrowly missed burning their wings on the hanging lightbulbs. He was twelve when his family was forced to flee the war in Kosovo for a refugee camp in Albania, where he learned to draw by sketching the animals living around him. A former student of the Brera Academy in Milan, since 2009 Halilaj has been developing a body of work that is at once autobiographical and deeply inscribed in the collective history. His monumental installations tell stories of exile, war, and nostalgia for his lost homeland, without ever falling into drama or *pathos*. Like the insects he collects or the canaries he lets fly around his studio, whose presence he convokes in most of his work, his drawings and sculptures all border on a highly delicate sensibility. For Halilaj, fiction and imagination, metaphor, humour, and poetry all play a roll in an engaged, political and social struggle.

For his solo exhibition at kamel mennour in London, Petrit Halilaj has made an installation based on the project he presented for the 57th Venice Biennale. The piece, with its unchanging title, *Do you realise there is a rainbow even if it's night?!* , was initially made of Kilim rugs from Kosovo that he cut up and stitched together with his mother in order to turn them into moths.

Invited to put on his first solo exhibition at the Prishtina Centre for Contemporary Art in 2009, Halilaj found in an abandoned reserve in the Natural History Museum its collection of *Lepidoptera*. The discovery led first of all to a series entitled *Cleopatra*, in which revolving electric lights imitated the movement of the insects in the dark, then to the monumentally scaled moths he exhibited in the Arsenal pavillon in 2017.

The recent discovery of Nabokov's butterfly drawings together with photographs of different species of *Lepidoptera* found on the net are the inspirational sources of Halilaj's new work, made up of meticulous drawings in pencil or ink. With their delicate lines, they resemble scientific drawings like those made by explorers in the seventeenth and eighteenth centuries when they discovered new species of animals. Halilaj's ink drawings are particularly influenced by the graphic work of the German naturalist Alexander von Humboldt, whose encyclopedic plates showing birds and *Lepidoptera* can be found piled up around Halilaj's studio. The sheet of paper is like a space in which the insects seem to be resting. Those drawings are also the starting point of potential moth sculptures, or accompany the creative process of making this fictional and surreal creatures.

Petrit Halilaj has made cases for each of them out of recycled wooden crates and packed them under traditional Kilim rugs that partly cover, partly reveal them. Making costumes with his mother in Prishtina and makeshift wooden crates in Runik like the ones he used to make with his grandfather testify to the importance of his homeland, his *Heimat*, and of the notion of identity in his work. Where the family home is imagined as a workshop, each step of the project becomes the pretext for an intimate dialogue with his origins and for a return to the innocence of childhood, as if it was a matter of harnessing creation to practice an "invisible activism" capable of "transforming the future world little by little".

The electric lighting blurs the boundary between the reality of a museum environment, of a cabinet of curiosities, and the illusion of a place invaded by a multitude of insects. The wooden boxes, like Joseph Cornell's 'poetic theatres', allow each viewer to project her own memories into them. The monumental moth costume, at once beautiful and grotesque, seductive and funny, seems, like Kafka's monster in *The Metamorphosis*, to be a response to the absurdity of the contemporary world. The symbolism of metamorphosis that is associated with Lepidoptera, together with their vulnerability, are also, in his language, the Other, the refugee, the homosexual, or a metaphor for the resurrection of the Kosovar people today.

Marie Sarré

Born in Kostërc (Kosovo) in 1986, Petrit Halilaj lives and works in-between Germany, Kosovo and Italy. His work has already been shown in several solo exhibitions at the New Museum, NYC, at Hangar Bicocca in Milano, at the Kölnischer Kunstverein in Köln, at the Bundeskunsthalle in Bonn, the National Gallery of Kosovo, Prishtina, the Kunsthalle Lissabon, Lisbon, the Fondation d'Entreprise Galeries Lafayette, Paris, the WIELS - Contemporary Art Center - , Brussels; as well as in group shows at the 57th Venice Biennale, the Merz Fondazione in Torino, the MAK Center for Art and Architecture in Los Angeles, the Palazzo Grassi in Venice, and the Westfälischer Kunstverein, Münster.

Petrit Halilaj was the first artist to represent Kosovo at the 55th Venice Biennale in 2013. He won the Mario Merz Prize, and the special mention of the jury of the 57th Venice Biennale in 2017. Upcoming solo shows include the Fondazione Merz, Torino, the Zentrum Paul Klee, Bern, and the Hammer Museum in Los Angeles.

PETRIT HALILAJ

Do you realise there is a rainbow even if it's night ?!

22 novembre 2017 -
26 janvier 2018

L'exposition est visible du lundi au samedi, de 10h à 18h30, au 51 Brook Street, Mayfair, Londres.

« *Do you realise there is a rainbow even if it's night ?!* » est la deuxième exposition personnelle de Petrit Halilaj à la galerie. Elle est en lien avec « *Abetare (Fluturat)* » présentée en parallèle chez kamel mennour, 6 rue du Pont de Lodi, Paris 6, du mardi au samedi de 11h à 19h.
1er décembre 2017 - 27 janvier 2018

Pour toute information complémentaire, vous pouvez contacter Emma-Charlotte Gobry-Laurencin, Marie-Sophie Eiché-Demester, et Jessy Mansuy-Leydier, par tél. : +33 1 56 24 03 63 ou par email : galerie@kamelmennour.com
Contact presse : Jeanne Barral
jeanne@kamelmennour.com

« Depuis l'âge de sept ans, toutes mes sensations par rapport à un rectangle de lumière de soleil encadré par la fenêtre, ont été commandées par une passion unique. Si mon premier regard du matin était pour le soleil, ma première pensée était pour les papillons qu'il engendrait. (...) Un visiteur d'une espèce rare, une splendide créature jaune pâle avec des tâches noires et des crênelures bleues, et un ocellé vermillon sur chaque queue noire bordée de jaune de chrome. (...) ne cessait d'agiter, par saccades nerveuses, ses grandes ailes, et mon désir de le posséder devint irrésistible. »

Vladimir Nabokov, *Autres rivages*

Comme souvent dans l'œuvre de Petrit Halilaj, *Do you realise there is a rainbow even if it's night ?!* semble être la matérialisation d'un rêve, d'un conte traditionnel. Sa fascination pour les lépidoptères, au moins aussi précoce que celle de Vladimir Nabokov, vient des papillons de nuit qu'il chassait enfant dans la maison familiale de Kostërc, tandis qu'ils manquaient de se brûler les ailes contre les ampoules électriques suspendues. Il a douze ans lorsque sa famille fuit la guerre du Kosovo pour se réfugier dans un camp en Albanie où il apprend le dessin en croquant les animaux qui l'entourent quotidiennement. Après avoir étudié à l'Académie de Brera à Milan, il poursuit depuis 2009 la voie d'une œuvre autobiographique quoiqu'étroitement inscrite dans l'histoire collective. Ses installations monumentales racontent l'exil, la guerre, la nostalgie du territoire abandonné sans ne jamais céder, pourtant, au drame ou au pathos. Comme les insectes qu'il collectionne ou les canaris qui volent librement dans son atelier et qu'il convoque dans la plupart de ses réalisations, ses dessins et sculptures confinent à une grande délicatesse. Chez Petrit Halilaj, la fiction et l'imaginaire, la métaphore, l'humour et la poésie participent d'une contestation politique et sociale engagée.

À l'occasion de son exposition personnelle chez kamel mennour, à Londres, Petrit Halilaj a réalisé une installation inspirée par le projet présenté à la 57^e Biennale de Venise, intitulé dès sa première version, *Do you realise there is a rainbow even if it's night ?!*, qui consistait alors en des tapis kilim kosovars qu'il avait découpés et cousus en collaboration avec sa mère afin de les transformer en papillons. En 2009, invité à une première exposition monographique au Centre d'Art Contemporain de Pristina il découvrait dans une réserve abandonnée du musée d'histoire naturelle la collection de lépidoptères. Cette découverte l'avait amené à réaliser une série de travaux intitulés *Cleopatra* dans lesquels des lumières électriques imitaient le mouvement des insectes dans l'obscurité, puis à réaliser les papillons monumentaux exposés dans le pavillon de l'Arsenal en 2017.

La découverte récente des dessins de papillons réalisés par Vladimir Nabokov, les photographies de différentes espèces de lépidoptères trouvées sur internet, ont inspiré à Petrit Halilaj ce nouveau dispositif, constitué d'un ensemble de dessins minutieux réalisés au crayon ou à l'encre de chine. Leur délicatesse confine aux dessins scientifiques comme ceux réalisés par les explorateurs des XVII^e et XVIII^e siècles pour attester de la découverte de nouvelles espèces animales. Les dessins à l'encre réalisés par Petrit Halilaj trouvent d'ailleurs un modèle de choix dans l'œuvre graphique du naturaliste allemand Alexander von Humboldt dont les planches encyclopédiques sur les papillons et les oiseaux s'amoncellent dans l'atelier de Petrit Halilaj. La feuille de papier s'apparente à un espace où les insectes semblent se loger. Ces dessins sont aussi le point de départ de potentielles sculptures de papillons de nuit, ou bien peuvent accompagner le processus de création de ces créatures fictives et surréalistes.

Pour chacun des dessins, l'artiste a confectionné des écrans dans des caisses de bois bricolées dans lesquels des tapis kilims traditionnels les dissimulent, les recouvrent en partie ou permettent de les dévoiler. La création de costumes en collaboration avec sa mère à Pristina et celle de caisses de bois bricolées à Runik, comme celles autrefois réalisées avec son grand-père, témoignent de l'importance du territoire, de l'*Heimat* et de l'identité dans le travail de Petrit Halilaj. Dans la maison familiale envisagée comme un atelier, chaque étape du projet devient prétexte à un

dialogue intime avec ses origines et à un retour à l'innocence de l'enfance, comme s'il s'agissait de pratiquer à travers la création, un « activisme invisible » qui « transformerait le monde futur petit à petit ».

L'éclairage électrique brouille les frontières entre la réalité d'un dispositif muséal, d'un cabinet de curiosités et l'illusion de lieux envahis par une multitude d'insectes. Les caisses en bois, semblables aux « théâtres poétiques » imaginés par Joseph Cornell permettent à chacun d'y projeter ses propres souvenirs. Le monumental costume de papillon, à la fois beau et grotesque, séduisant et drôle, semble être, comme le monstre kafkaïen de *La Métamorphose*, une réponse à l'absurdité du monde contemporain. La symbolique de la métamorphose liée au papillon, sa vulnérabilité sont aussi, dans son vocabulaire, l'Autre, le réfugié, l'homosexuel ou encore la métaphore de la résurrection du peuple kosovar aujourd'hui.

Marie Sarré

Né en 1986 à Kostërç au Kosovo, Petrit Halilaj vit et travaille entre l'Allemagne, le Kosovo et l'Italie. Son travail a déjà été montré dans des expositions personnelles au New Museum à NYC, au Hangar Bicocca à Milan, à la Kölnischer Kunstverein à Cologne, à la Bundeskunsthalle de Bonn, à la National Gallery of Kosovo, à la Kunsthalle Lissabon, à Lisbonne, à la Fondation d'Entreprise Galeries Lafayette, à Paris, au WIELS - Contemporary Art Center - , à Bruxelles ; ainsi que dans des expositions collectives à la 57e Biennale de Venise, à la Fondazione Merz à Turin, au MAK Center for Art and Architecture à Los Angeles, au Palazzo Grassi à Venise, et à la Westfälischer Kunstverein à Münster.

Il a représenté le Kosovo pour sa première présence à la 55e Biennale de Venise en 2013. Il a reçu le prix Mario Merz, et la mention spéciale du jury de la 57ème Biennale de Venise en 2017. Plusieurs expositions personnelles sont prévues à la Fondazione Merz à Turin, the Zentrum Paul Klee à Berne, et le Hammer Museum à Los Angeles.